



Kumitat għall-Baġits

2024/0049(BUD)

5.3.2024

ABBOZZ TA' RAPPORT

dwar il-proposta għal deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni għall-Haddiema Ssensjati wara applikazzjoni mill-Ġermanja – EGF/2023/003 DE/Vallourec
(COM(2024)0030 – C9-0041/2024 – 2024/0049(BUD))

Kumitat għall-Baġits

Rapporteur: Jens Geier

WERREJ

	Paġna
MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW	3
ANNEX: DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL.....	7
NOTA SPJEGATTIVA	9
ANNEX: ENTITAJIET JEW PERSUNI LI R-RAPPORTEUR IRĊIEVA KONTRIBUT MINGHANDHOM.....	11

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW

dwar il-proposta għal deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni għall-Haddiema Ssensjati wara applikazzjoni mill-Ġermanja – EGF/2023/003 DE/Vallourec (COM(2024)0030 – C9-0041/2024 – 2024/0049(BUD))

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2024)0030 – C9-0041/2024),
 - wara li kkunsidra r-Regolament (UE) 2021/691 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' April 2021 dwar il-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni għall-Haddiema Ssensjati (FEG) u li jħassar ir-Regolament (UE) Nru 1309/2013¹ (“ir-Regolament dwar il-FEG”),
 - wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) 2020/2093 tas-17 ta' Diċembru 2020 li jistabbilixxi l-qafas finanzjarju pluriennali għas-snin mill-2021 sal-2027² kif emendat bir-Regolament (UE, Euratom) 2024/765³, u b'mod partikolari l-Artikolu 8 tiegħu,
 - wara li kkunsidra l-Ftehim Interistituzzjonali tas-16 ta' Diċembru 2020 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni Ewropea dwar dixxiplina baġitarja, dwar kooperazzjoni f'materji baġitarji u dwar ġestjoni finanzjarja tajba, kif ukoll dwar riżorsi proprji godda, inkluż pjan direzzjonali lejn l-introduzzjoni ta' riżorsi proprji godda⁴, u b'mod partikolari l-punt 9 tiegħu,
 - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali,
 - wara li kkunsidra l-ittra tal-Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali,
 - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Baġits (A9-0000/2023),
- A. billi l-Unjoni stabbiliet strumenti legiżlattivi u baġitarji biex tagħti appoġġ addizzjonali lill-haddiema li jkunu qed ibatu l-konsegwenzi ta' bidliet strutturali kbar fix-xejriet tal-kummerċ dinji jew tal-krizi finanzjarja u ekonomika globali, u biex tgħinjom fir-riintegrazzjoni tagħhom fis-suq tax-xogħol; billi din l-għajjnuna hija fornuta permezz ta' appoġġ finanzjarju li jingħata lill-haddiema u lill-kumpaniji li għalihom ikunu ħadmu;
- B. billi l-Ġermanja pprezentat l-applikazzjoni EGF/2023/003 DE/Vallourec għal kontribuzzjoni finanzjarja mill-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni (FEG), wara l 518-il sensja⁵ fis-settur ekonomiku kklassifikat taħt id-Divizjoni 24 tan-

¹ ĠU L 153, 3.5.2021, p. 48.

² ĠU L 433 I, 22.12.2020, p. 11.

³ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) 2024/765 tad-29 ta' Frar 2024 li jemenda r-Regolament (UE, Euratom) 2020/2093 li jistabbilixxi l-qafas finanzjarju pluriennali għas-snin mill-2021 sal-2027 (ĠU L, 2024/765, 29.2.2024, *ELI*: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2024/765/oj>).

⁴ ĠU L 433 I, 22.12.2020, p. 28.

⁵ Skont it-tifsira tal-Artikolu 3 tar-Regolament dwar il-FEG.

NACE Reviżjoni 2 (Manifattura ta' metalli baziċi) fil-bliet ġirien ta' Düsseldorf u Mülheim an der Ruhr f'perjodu ta' referenza għall-applikazzjoni mis-26 ta' April 2023 sas-26 ta' Awwissu 2023;

- C. billi l-applikazzjoni hija relatata ma' 1 518-il haddiem issensjat fil-kumpanija Vallourec Deutschland GmbH (VAD);
- D. billi l-applikazzjoni hija bbażata fuq il-kriterju ta' intervent tal-Artikolu 4(2), il-punt (a), tar-Regolament dwar il-FEG, li jirrikjedi li jrid ikun hemm mill-qnqas 200 haddiem issensjat matul perjodu ta' referenza ta' erba' xhur f'intrapriża fi Stat Membru, inklużi haddiema ssensjati minn fornituri u produtturi downstream u/jew persuni li jaħdmu għal rashom li ntemmet l-attività tagħhom;
- E. billi l-pandemija tal-COVID-19 u l-gwerra ta' aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna naqqsu l-kompetittività ekonomika u għandhom impatt negattiv fuq it-tkabbir ekonomiku fil-Ġermanja;
- F. billi VAD, is-sussidjarja Ġermaniża ta' Vallourec S.A, Franza, immanifatturat tubi tal-azzar illaminati bis-shana mingħajr saldaturi fiż-żewġ fabbriki tal-azzar tagħha fil-Ġermanja; billi wara snin ta' telf finanzjarju, fl-2018 tnedew għadd ta' miżuri ta' ristrutturar u tnaqqis fid-daqs u pjan ta' rkupru ddedikat, li jinvolvu konċessjonijiet mill-haddiema b'kundizzjonijiet ta' impjeg u aktar minn 1 400 impjeg mitluf mill-2015 'l hawn minhabba dan ir-ristrutturar; billi Vallourec S.A. iddeċidiet fl-2021 li tbiġh il-fabbriki tat-tubi Ġermaniżi tagħha u li tittrasferixxi l-produzzjoni lejn il-Brazil; billi l-bejgħ falla, u dan wassal għall-gheluq definittiv tas-siti u rriżulta fl-ispostament tal-haddiema li kien fadal sal-1 ta' Jannar 2025;
- G. billi VAD qablet li tistabbilixxi kumpanija ta' trasferiment għal kull lott ta' sensji u l-intrapriża offriet ukoll pjan ta' rtirar bikri għall-impjegati li twieldu fl-1966 jew qabel, kif ukoll pjanijiet ta' terminazzjoni volontarja għall-persuni li jista' ma jkollhomx aktar b'żonn assistenza biex isibu impjeg ġdid;
- H. billi kontribuzzjonijiet finanzjarji mill-FEG għandhom ikunu diretti primarjament lejn miżuri attivi ta' politika tas-suq tax-xogħol u servizzi personalizzati li jkollhom l-għan li jintegraw mill-ġdid u malajr lill-benefiċjarji f'impjeg deċenti u sostenibbli fi hdan is-settur ta' attività inizjali tagħhom jew barra minnu, filwaqt li jhejjuhom għal ekonomija Ewropea newtrali għall-klima u aktar diġitali;
- I. billi r-reviżjoni tal-QFP tnaqqas l-ammont annwali massimu tal-FEG minn EUR 186 miljun għal EUR 30 miljun (fi prezzijiet tal-2018), kif stabbilit fl-Artikolu 8 tar-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) 2020/2093 kif emendat bir-Regolament (UE, Euratom) 2024/765; billi l-istituzzjonijiet kollha jeħtieġ li jiżguraw li, minkejja dan it-tnaqqis, il-haddiema ssensjati jkunu jistgħu jiddependu mis-solidarjetà tal-UE permezz tal-appoġġ tal-FEG;
- 1. Jaqbel mal-Kummissjoni li l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 4(2), il-punt (a), tar-Regolament dwar il-FEG huma ssodisfati u li l-Ġermanja hija ntitolata għal kontribuzzjoni finanzjarja ta' EUR 2 984 627 skont dak ir-Regolament, somma li tirrappreżenta 60 % tal-ispiza totali ta' EUR 4 974 379, liema spiza tinkludi n-nefqa għal servizzi personalizzati ta' EUR 4 783 057 u n-nefqa għall-attivitàjiet ta' thejjija, ta' ġestjoni, ta' informazzjoni u ta' pubbliċità, ta' kontroll u ta' rapportar ta' EUR 191 322;

2. Jinnota li l-awtoritajiet Ġermaniżi pprezentaw l-applikazzjoni fil-15 ta' Novembru 2023, u li, wara l-ghoti ta' informazzjoni addizzjonali mill-Ġermanja, il-Kummissjoni ffinalizzat il-valutazzjoni tagħha fid-29 ta' Frar 2024 u nnotifikatha lill-Parlament fl-istess ġurnata;
3. Jinnota li l-applikazzjoni hija relatata ma' 1 518-il haddiem issensjat fil-kumpanija Vallourec Deutschland GmbH (VAD); jinnota wkoll li b'kollox 835 haddiem se jkunu benefiċjarji fil-mira;
4. Jissottolinja li dawk is-sensji huma mistennija li jkollhom effett negattiv sinifikanti fuq l-ekonomija lokali li kienet soġġetta għal bidliet strutturali kbar f'dawn l-aħħar deċennji bi tnaqqis sinifikanti fl-impjiegi fil-produzzjoni u speċjalment fil-manifattura tal-metall; jirrimarka li s-sensji se jikkawżaw zieda fir-rata tal-qgħad fil-bliet ta' Mülheim u Düsseldorf, bi 11,6 % u 5,6 % rispettivament;
5. Jirrimarka li l-profil tal-haddiema ssensjati ma jaqblux mal-ħiliet imfittxija fis-suq tax-xogħol; jissottolinja wkoll li l-biċċa l-kbira tal-haddiema kkonċernati jinsabu fi stadju avanzat tal-karriera professjonali tagħhom, billi ħadmu għal VAD għal żmien twil, b'livelli ta' kwalifiki formali li jagħmluhom mhux kompetittivi fis-suq tax-xogħol attwali, peress li 20,1 % minnhom għandhom aktar minn 54 sena; jishaq li t-titjib tal-ħiliet u t-taħriġ mill-ġdid tal-haddiema f'konformità mad-domanda tas-suq tax-xogħol għal impjiegi kwalifikati se jkunu ta' sfida, b'mod partikolari meta wiehed iqis in-numru kbir ta' persuni ssensjati fl-istess ħin; jishaq wkoll li t-titjib tal-ħiliet u t-taħriġ mill-ġdid tal-haddiema ssensjati jeħtieġ li jikkunsidraw il-ħtiġijiet ta' kwalifiki fuq terminu medju sa twil tat-trasformazzjoni industrijali għal futur newtrali għall-klima;
6. Iqis li hija responsabbiltà soċjali tal-Unjoni li tipprovdi lil dawn il-haddiema ssensjati l-kwalifiki meħtieġa għat-trasformazzjoni ekoloġika u ġusta tal-industrija tal-Unjoni, f'konformità mal-Patt Ekoloġiku Ewropew, peress li dawn ħadmu f'settur b'intensità għolja ta' karbonju; jilqa', għalhekk, is-servizzi personalizzati pprovduti mill-FEG lill-haddiema, li jinkludu miżuri ta' titjib tal-ħiliet, sessjonijiet ta' ħidma, orjentazzjoni vokazzjonali, konsulenza dwar l-impjiegi, kif ukoll indennizzi għat-taħriġ, biex iż-żona, u s-suq tax-xogħol ġenerali, isiru aktar sostenibbli u reżiljenti fil-futur;
7. Jilqa' l-fatt li l-pakkett koordinat ta' servizzi personalizzati tfassal mill-Ġermanja b'konsultazzjoni mal-benefiċjarji fil-mira, ir-rappreżentanti tagħhom u s-shab soċjali; jirrikonoxxi li VAD għamlet sforzi konsiderevoli biex timminimizza l-impatt soċjali tal-ghelug tas-siti;
8. Ifakkar li s-servizzi personalizzati li jeħtieġ li jiġu pprovduti lill-haddiema u lill-persuni li jaħdmu għal rashom jikkonsistu fl-azzjonijiet li ġejjin: taħriġ u taħriġ mill-ġdid imfassal apposta, gwida okkupazzjonali, servizzi ta' assistenza individwali għat-tfittix ta' impjieg u attivitajiet għall-gruppi fil-mira, appoġġ u kontribuzzjoni għall-ħolqien ta' negozju, kif ukoll incentivi u indennizzi;
9. Jinnota li l-Ġermanja bdiet toffri servizzi personalizzati lill-benefiċjarji fil-mira fl-1 ta' Diċembru 2023 u li, għaldaqstant, il-perjodu ta' eligibbiltà għal kontribuzzjoni finanzjarja mill-FEG se jkun mill-1 ta' Diċembru 2023 sa 24 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħħ tad-deċiżjoni ta' finanzjament;
10. Jinnota li l-Ġermanja bdiet iġġarrab in-nefqa amministrattiva biex timplimenta l-FEG fl-

1 ta' Jannar 2023 u li, għaldaqstant, in-nefqa għall-attivitajiet ta' thejjiġa, ta' ġestjoni, ta' informazzjoni u ta' pubbliċità, ta' kontroll u ta' rapportar se tkun eliġibbli għal kontribuzzjoni finanzjarja mill-FEG mill-1 ta' Jannar 2023 sa 31 xahar wara d-data tad-dhul fis-sehħ tad-deċiżjoni ta' finanzjament;

11. Jishaq li l-awtoritajiet Ġermaniżi kkonfermaw li l-azzjonijiet eliġibbli ma jirċevux għajjnuna minn fondi jew strumenti finanzjarji oħra tal-Unjoni, u li l-prinċipji tal-ugwaljanza fit-trattament u n-nondiskriminazzjoni se jiġu rrispettati fl-aċċess għall-azzjonijiet proposti u fl-implimentazzjoni tagħhom;
12. Itenni li l-għajjnuna mill-FEG ma tridx tissostitwixxi azzjonijiet li huma r-responsabbiltà ta' kumpaniji, skont il-legiżlazzjoni nazzjonali jew il-ftehimiet kollettivi;
13. Japprova d-deċiżjoni annessa ma' din ir-risoluzzjoni;
14. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex tiffirma din id-deċiżjoni flimkien mal-President tal-Kunsill u biex tiżgura li tiġi ppubblikata f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*;
15. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu sabiex tgħaddi din ir-risoluzzjoni, flimkien mal-anness tagħha, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni.

ANNES: DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

dwar il-mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni għall-Haddiema Ssensjati wara applikazzjoni mill-Ġermanja – EGF/2023/003 DE/Vallourec

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidraw ir-Regolament (UE) 2021/691 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' April 2021 dwar il-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni għall-Haddiema Ssensjati (FEG) u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1309/2013¹, u b'mod partikolari l-Artikolu 15(1), l-ewwel subparagrafu, tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-Ftehim Interistituzzjonali tas-16 ta' Diċembru 2020 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni Ewropea dwar dixxiplina baġitarja, dwar kooperazzjoni f'materji baġitarji u dwar ġestjoni finanzjarja tajba, kif ukoll dwar riżorsi proprji ġodda, inkluż pjan direzzjonali lejn l-introduzzjoni ta' riżorsi proprji ġodda², u b'mod partikolari l-punt 9 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni għall-Haddiema Ssensjati (FEG) għandu l-għan li juri solidarjetà u li jipromwovi impjiegi decenti u sostenibbli fl-Unjoni billi jipprovdi appoġġ għall-haddiema ssensjati u għal dawk li jaħdmu għal rashom li l-attività tagħhom tkun waqfet fil-każ ta' avvenimenti kbar ta' ristrutturar u jgħinjom jirritornaw għal impjeg decenti u sostenibbli mill-aktar fis possibbli.
- (2) Il-FEG ma jistax jaqbeż l-ammont annwali massimu ta' EUR 30 miljun (fi prezzijiet tal-2018), kif stabbilit fl-Artikolu 8 tar-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) 2020/2093³.
- (3) Fil-15 ta' Novembru 2023, il-Ġermanja pprezentat applikazzjoni għall-mobilizzazzjoni tal-FEG f'konformità mal-Artikolu 8(1) tar-Regolament (UE) 2021/691, fir-rigward tas-sensji tal-haddiema f'Vallourec (Vallourec Deutschland GmbH (VAD)) fis-settur ekonomiku kklassifikat taht id-Divizjoni 24 (Manifattura ta' metalli bażiċi) tal-Klassifikazzjoni statistika tal-attivitajiet ekonomiċi fil-Komunità Ewropea ("NACE")⁴ Revizjoni 2 fir-reġjun tal-livell 2 tal-Klassifikazzjoni Komuni ta' Unitajiet Territorjali għall-Istatistika ("NUTS") ta' Düsseldorf (DEA1) fil-Ġermanja. Din l-applikazzjoni giet issupplimentata b'informazzjoni addizzjonali skont l-Artikolu 8(5) tar-Regolament (UE) 2021/691. Dik l-applikazzjoni titqies konformi mal-kundizzjonijiet għall-għoti ta'

¹ ĠU L 153, 3.5.2021, p. 48.

² ĠU L 433 I, 22.12.2020, p. 28.

³ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) 2020/2093 tas-17 ta' Diċembru 2020 li jistabbilixxi l-qafas finanzjarju pluriennali għas-snin mill-2021 sal-2027 (ĠU L 433 I, 22.12.2020, p. 11).

⁴ Ir-Regolament (KE) Nru 1893/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Diċembru 2006 li jistabbilixxi l-klassifikazzjoni tal-istatistika ta' attivitajiet ekonomiċi tan-NACE Revizjoni 2 u li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3037/90 kif ukoll ċerti Regolamenti tal-KE dwar setturi speċifiċi tal-istatistika (GU L 393, 30.12.2006, p. 1).

kontribuzzjoni finanzjarja mill-FEG kif stabbilit fl-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) 2021/691, abbażi tal-valutazzjoni li saret mill-Kummissjoni fil-proposta għal deċiżjoni ta' mobilizzazzjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵.

- (4) Għalhekk, jenhtieg li l-FEG jiġi mmobilizzat sabiex jipprovdi kontribuzzjoni finanzjarja ta' EUR 2 984 627 fir-rigward tal-applikazzjoni ppreżentata mill-Ġermanja.
- (5) Sabiex jitnaqqas kemm jista' jkun iż-żmien li jittiehed għall-mobilizzazzjoni tal-FEG, din id-deċiżjoni jenhtieg li tapplika mid-data tal-adozzjoni tagħha,

ADOTTAW DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Għall-baġit generali tal-Unjoni għas-sena finanzjarja 2024, il-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni għall-Haddiema Ssensjati għandu jiġi mobilizzat biex jipprovdi s-somma ta' EUR 2 984 627 f'approprjazzjonijiet ta' impenn u ta' pagament.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehh fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha fil-Ġurnal Ufficjali tal-Unjoni Ewropea. Għandha tapplika minn [*id-data tal-adozzjoni tagħha*][□].

Magħmul fi,

Għall-Parlament Ewropew
Il-President

Għall-Kunsill
Il-President

⁵ COM(2024) 30.

[□] Id-data għandha tiddaħhal mill-Parlament qabel il-pubblikazzjoni fil-ĠU.

NOTA SPJEGATTIVA

I. Sfond

Il-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni (FEG) inħoloq biex jipprovdi assistenza addizzjonali lill-ħaddiema li jkunu qed ibatu l-konsegwenzi ta' bidliet strutturali kbar fl-andament tal-kummerè dinji.

F'konformità mal-punt 9 tal-Ftehim Interistituzzjonali tas-16 ta' Diċembru 2020⁶, il-Kummissjoni hija meħtieġa, wara l-valutazzjoni pożittiva ta' applikazzjoni, tressaq proposta biex timmobilizza l-Fond lill-awtorità baġitarja u tikkomplementaha b'talba korrispondenti għal trasferiment lil-linji baġitarji rilevanti.

II. L-applikazzjoni tal-Ġermanja u l-proposta tal-Kummissjoni

Fil-15 ta' Novembru 2023, il-Ġermanja pprezentat applikazzjoni EGF/2023/003 DE/Vallourec għal kontribuzzjoni finanzjarja mill-FEG, wara l-518-il sensja⁷ fil-kumpanija Vallourec Deutschland GmbH (VAD) li rrizultaw mill-għeluq taż-żewġ siti tal-produzzjoni tagħha. Din hija t-tielet tali applikazzjoni tal-2023 u l-ewwel waħda li ser tiġi eżaminata fl-ambitu tal-baġit 2024.

Wara l-valutazzjoni tagħha ta' din l-applikazzjoni, il-Kummissjoni kkonkludiet, f'konformità mad-dispożizzjonijiet applikabbli kollha tar-Regolament dwar il-FEG, li l-kundizzjonijiet għall-ghoti ta' kontribuzzjoni finanzjarja mill-FEG huma ssodisfati.

Fid-29 ta' Frar 2024, il-Kummissjoni adottat proposta għal deċiżjoni dwar il-mobilizzazzjoni tal-FEG favur il-Ġermanja biex tappoġġja r-riintegrazzjoni fis-suq tax-xogħol ta' 835 benefiċjarju fil-mira, jiġifieri ħaddiema ssensjati minn VAD. B'kollox, se jiġu mmobilizzati EUR 2 984 627 mill-FEG għall-Ġermanja, ammont li jirrappreżenta 60 % tal-ispejjeż totali tal-azzjonijiet proposti.

Il-Kummissjoni qieset l-applikazzjoni tal-Ġermanja ammissibbli skont il-kriterji ta' intervent tal-Artikolu 4(2), il-punt (a) tar-Regolament dwar il-FEG, li jirrikjedi li jrid ikun hemm mill-inqas 200 ħaddiema ssensjati matul perjodu ta' referenza ta' erba' xhur f'intrapriża fi Stat Membru, inklużi l-ħaddiema ssensjati minn fornituri u produtturi downstream u/jew minn persuni li jaħdmu għal rashom li l-attività tagħhom tkun waqfet.

Il-kofinanzjament tal-FEG intalab għat-tipi ta' azzjonijiet li ġejjin, li għandhom jiġu pprovduti lill-ħaddiema ssensjati:

- a) Mizuri għat-titjib tal-ħiliet. Korsijiet imfassla apposta pprovduti individwalment jew fi gruppi. Enfasi fuq il-korsijiet tal-Ġermaniż għall-parteciċipanti b'għarfien fqir tal-lingwa u ħiliet diġitali bażiċi speċjalizzati għall-parteciċipanti b'livell baxx ta' ħiliet diġitali.
- b) Konsulenza ta' gwida kif ukoll orjentazzjoni vokazzjonali / mizuri ta' attivazzjoni. Appoġġ personalizzat minn konsulenti ta' gwida. Gruppi ta' pari u sessjonijiet ta'

⁶ Il-Ftehim Interistituzzjonali bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar dixxiplina baġitarja, dwar kooperazzjoni f'materji baġitarji u dwar ġestjoni finanzjarja tajba, kif ukoll dwar riżorsi proprji godda, inkluż pjan direzzjonali lejn l-introduzzjoni ta' riżorsi proprji godda, GU L 433I, 22.12.2020, p. 28.

⁷ Skont it-tifsira tal-Artikolu 3 tar-Regolament dwar il-FEG.

hidma, inkluż b'attenzjoni fuq ommijiet waħedhom jew parteċipanti akbar fl-età. Se tingħata wkoll attenzjoni lil miżuri li għandhom l-għan li jstabbilizzaw u jtejbju s-saħħa fiżika u mentali tal-parteċipanti.

- c) Għajnuna għat-tfittix ta' impjieg: Job scouts professjonali se jgħinu biex jidentifikaw postijiet tax-xogħol vakanti potenzjali li għadhom ma ġewx ippubblikati, u li jistgħu jkunu adatti għall-ħaddiema eliġibbli. Barra minn hekk, se jiġu organizzati varjetà ta' avvenimenti tat-tiftix ta' impjieg, bħal fieri tax-xogħol.
- d) Appoġġ għall-ħolqien ta' negozju. Servizzi ta' konsulenza għal dawk interessati li jibdeu in-negozji tagħhom stess, inklużi miżuri ta' coaching imfassla apposta b'mod individwalizzat, kif ukoll sessjonijiet ta' coaching fi gruppi.
- e) Kontribuzzjoni għall-ħolqien ta' negozju. Għotjiet sa EUR 21 871 jistgħu jintużaw għal investimenti f'taġmirs, iżda wkoll għall-kiri ta' bini tan-negozju jew għal aktar coaching jew taħriġ matul il-fażi tal-bidu.
- f) Inċentivi u indennizzi. (1) Inċentivi għat-titjib tal-hiliet. Jistgħu jithallsu fuq parteċipazzjoni b'suċċess f'ċerti miżuri, skont it-tip, il-livell u t-tul ta' żmien ta' miżura. (2) Inċentivi oħra. Dawn se jiffokaw primarjament fuq l-integrazzjoni tal-parteċipanti fis-suq tax-xogħol, u jistgħu jithallsu bħala bonus meta jinbeda impjieg tul iż-żmien tal-kumpanija ta' trasferiment jew jithallsu fil-forma ta' zidiet fis-salarju biex jikkompensaw għat-telf tas-salarju fl-impjieg il-ġdid. (3) Indennizz tat-taħriġ. Jithallas indennizz ta' EUR 1 296 matul iż-żjara tal-ħaddiema fil-kumpanija ta' trasferiment. Il-parteċipazzjoni f'miżuri attivi tas-suq tax-xogħol hija prerekwizit biex wieħed jirċievi indennizz.

Skont il-Kummissjoni, il-miżuri deskritti jikkostitwixxu miżuri attivi fis-suq tax-xogħol fi ħdan l-azzjonijiet eliġibbli stabbiliti fl-Artikolu 7 tar-Regolament dwar il-FEG u ma jissostitwux miżuri passivi ta' protezzjoni soċjali.

Il-Ġermanja pprovdiet l-informazzjoni meħtieġa dwar azzjonijiet li huma obligatorji għall-intrapriżi kkonċernati permezz tal-liġi nazzjonali jew skont ftehimiet kollettivi. Hija kkonfermat li kontribuzzjoni finanzjarja mill-FEG mhijiex se tissostitwixxi tali azzjonijiet.

Il-proċedura

Sabiex timmobilizza l-Fond, il-Kummissjoni pprezentat lill-Awtorità Baġitarja talba għal trasferiment ta' ammont globali ta' EUR 2 984 627 mir-rizerva tal-FEG (linja baġitarja 30 04 02, approprjazzjonijiet ta' impenn) għall-FEG (linja baġitarja 16 02 02, approprjazzjonijiet ta' impenn).

Skont ftehim intern fi ħdan il-Parlament Ewropew, il-Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali u l-Kumitat dwar il-Politika Reġjonali għandhom jiġu assoċjati fil-proċess sabiex joffru appoġġ kostruttiv u jagħtu kontribut għall-valutazzjoni tal-applikazzjonijiet mill-Fond.

**ANNES: ENTITAJIET JEW PERSUNI
LI R-RAPPORTEUR IRĊIEVA KONTRIBUT MINGHANDHOM**

F'konformità mal-Artikolu 8 tal-Anness I tar-Regoli ta' Proċedura, ir-rapporteur jiddikjara li rċieva kontribut mill-entitajiet jew il-persuni li ġejjin fit-tnejn tal-abbozz ta' rapport:

Entità u/jew persuna
Two representatives of IG Metall (German trade union of steel workers)

Il-lista ta' hawn fuq hija mfassla taht ir-responsabbiltà esklużiva tar-rapporteur.